

# VEŘEJNOPRÁVNÍ SMLOUVA

č. 2023 002 311

## o poskytnutí neinvestiční dotace statutárního města České Budějovice na kofinancování projektu

uzavíraná dle ustanovení § 10a odst. 5 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, v platném znění (dále jen „zákon o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů“) ve spojení s ustanovením § 159 a násl. zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, v platném znění (dále jen „správní řád“),

(dále jen „Smlouva“).

### Smluvní strany:

#### 1. Statutární město České Budějovice

IČO: 00244732, se sídlem náměstí Přemysla Otakara II. 1/1, České Budějovice, PSČ 370 92

zastoupené: Ing. Petrem Marošem, 1. náměstkem primátorky, na základě plné moci

č. j.: KP-PO/685/2022/EPM/175 ze dne 25. 10. 2022

kontaktní osoba ve věcech vyúčtování (administrátor): Kateřina Koptová

bankovní spojení: [REDAKCE]

číslo účtu: [REDAKCE]

(dále jen „Poskytovatel“)

#### 2. Volejbalový klub České Budějovice, z.s.

IČO: 60074205, se sídlem Stromovka 1216/12, České Budějovice, PSČ 370 01

spolek zapsaný ve spolkovém rejstříku u Krajského soudu v Českých Budějovicích, oddíl L, vložka 1679

zastoupený: Robertem Mífkou, na základě generální plné moci ze 23.10.2018

bankovní spojení: [REDAKCE]

(dále jen „Příjemce“)

### Čl. I

#### Úvodní ustanovení

- 1) Tato Smlouva je uzavírána na základě žádosti Příjemce obdržené Poskytovatelem dne 19. 5. 2023, a to za účelem poskytnutí dotace z rozpočtu Poskytovatele na kofinancování projektu Příjemce specifikovaného touto Smlouvou, ve výši a za podmínek stanovených příslušnými právními předpisy a touto Smlouvou.
- 2) O poskytnutí dotace podle této Smlouvy rozhodlo Zastupitelstvo města České Budějovice svým usnesením č. 164/2023 ze dne 18. 9. 2023.
- 3) Povinnosti Příjemce a jiné podmínky poskytnutí dotace stanovené touto Smlouvou nevyplývající přímo ze zákona o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů si smluvní strany ujednávají jako podmínky ve smyslu § 10a odst. 5 písm. i) tohoto zákona. Příjemce bere na vědomí, že v případě porušení těchto podmínek se vystavuje možnému postihu dle čl. VI nebo ukončení Smlouvy dle čl. VII.



## Čl. II Účel dotace a doba realizace účelu dotace

- 1) Dotace podle této Smlouvy je poskytována výlučně za účelem kofinancování projektu:

**Poskytnutí mimořádné odměny Volejbalovému klubu České Budějovice, z.s. za reprezentaci města České Budějovice a za mimořádné výsledky A-týmu mužů v sezóně 2022/2023,** v souladu s obdrženou žádostí o poskytnutí dotace, která je nedílnou součástí této Smlouvy.

V souladu s výše uvedeným jsou uznatelnými náklady projektu náklady spojené s provozem Volejbalového klubu České Budějovice, z.s. – A týmu mužů v Extralize v sezóně 2022/2023 a náklady spojené s jeho účastí v evropském Poháru CEV v sezóně 2022/2023.

- 2) Příjemce se zavazuje, že poskytnutou dotaci použije pouze v souladu s výše uvedeným účelem dotace a pouze v souladu s uvedenými uznatelnými náklady. V opačném případě se Příjemce vystavuje možnému postihu dle čl. VI.
- 3) Dobou, v níž má být dosaženo účelu dotace podle této Smlouvy, se rozumí nejzazší den realizace projektu specifikovaného v odst. 1, tj. den 31. 12. 2023.

## Čl. III Výše dotace a platební podmínky

- 1) Dotaci podle této Smlouvy se Poskytovatel zavazuje poskytnout v celkové výši **600 000 Kč**, a to bezhotovostním převodem na účet Příjemce uvedený v záhlaví této Smlouvy. Příjemce dotaci ve výši dle předchozí věty v plném rozsahu za podmínek stanovených touto Smlouvou a bez výhrad přijímá.

Příjemce se podpisem Smlouvy zavazuje, že všechny finanční toky (bezhotovostní a hotovostní operace), vztahující se k projektu, budou provedeny prostřednictvím peněžních účtů, jejichž je Příjemce majitelem, neurčí-li Poskytovatel (Administrátor) jinak.

- 2) Dotace podle předchozího odstavce bude Poskytovatelem poskytnuta v jedné splátce splatné ve lhůtě 30 dní ode dne účinnosti této Smlouvy.
- 3) Výše dotace sjednaná v odst. 1 je maximální a nemůže být překročena.

## Čl. IV Vyúčtování dotace

- 1) Příjemce je povinen předložit Poskytovateli vyúčtování dotace, a to na předepsaném formuláři **ve lhůtě 30 dní ode dne naplnění účelu dotace dle čl. II odst. 3.** Vyúčtování provede Příjemce formou soupisu relevantních dokladů o uskutečněných výdajích a případných příjmech s uvedením výše částky a účelu platby jednotlivých dokladů na předepsaném formuláři. Jako přílohy k vyúčtování budou předloženy:

- kopie průkazných dokladů o nabytí (předávací protokoly, smlouvy);
- kopie průkazných účetních dokladů dle zákona č. 563/1991 Sb. a průkazných daňových dokladů dle zákona č. 235/2004 Sb., v platném znění;
- průkazné kopie výpisů z účtu a pokladních dokladů, deklarující všechny provedené platby;
- v případě dotace vyšší než 200 tis. Kč může Příjemce doložit také soupisy účetních dokladů formou výpisů z účetních deníků;

V odůvodněném případě si Poskytovatel (administrátor) může vyžádat předložení originálů těchto dokladů k nahlédnutí. V případě, že doklady předložené Příjemcem nebudou splňovat náležitosti dle požadavků Smlouvy (včetně požadavků Směrnice a Pravidel) a právních předpisů, je Poskytovatel oprávněn tyto doklady jako neprůkazné z vyúčtování vyloučit.

- 2) Byla-li ujednána či Pravidly stanovena minimální výše spolufinancování projektu ze strany Příjemce, nesmí být výše tohoto spolufinancování v předloženém vyúčtování nižší, než minimální výše spolufinancování ujednaná Smlouvou či stanovená Pravidly. Není-li podmínka podle předchozí věty dodržena, je Příjemce povinen ve lhůtě dle následujícího odstavce vrátit poměrnou část přijaté dotace tak, aby tato podmínka byla naplněna.
- 3) Pokud Příjemce využije na kofinancování projektu podle této Smlouvy, resp. na naplnění účelu dotace podle této Smlouvy, pouze část z přijaté dotace, je povinen nevyužitou část dotace vrátit Poskytovateli, a to ve lhůtě stanovené administrátorem v písemné výzvě.
- 4) V případě, že projekt, na jehož kofinancování je dotace poskytována, se neuskuteční, resp. účel, za němž byla dotace podle této Smlouvy poskytnuta, se nenaplní, a to i bez zavinění na straně Příjemce, je Příjemce povinen poskytnutou dotaci vrátit na účet Poskytovatele ve lhůtě pro podání vyúčtování dle odst. 1, nebo došlo-li z tohoto důvodu k ukončení Smlouvy, ve lhůtě dle čl. VII odst. 5. Povinnost podle předchozí věty má Příjemce bez ohledu na důvody, pro které nebyl projekt uskutečněn, resp. pro které nebyl účel dotace podle této Smlouvy naplněn. Předchozí věty platí obdobně i v případech, že projekt byl sice uskutečněn, avšak stalo se tak v rozsahu podstatným způsobem neodpovídajícím rozsahu popsánému v této Smlouvě a žádosti Příjemce, v důsledku čehož nemohl být naplněn účel dotace dle čl. II.
- 5) V případě jakýchkoliv nedostatků ve vyúčtování dotace ve smyslu ustanovení odst. 1 administrátor písemně vyzve Příjemce k nápravě. Součástí výzvy je lhůta k nápravě a specifikace nedostatků.
- 6) Pokud Příjemce poruší povinnost podle odst. 1 a nedoloží realizaci projektu průkaznými doklady, je povinen vrátit poměrnou část dotace, která takto nebyla doložena, a to ve výši a lhůtě stanovené administrátorem v písemné výzvě. Předchozí větou není dotčeno právo či povinnost Poskytovatele uplatnit sankce dle čl. VI anebo požadovat vrácení celé dotace v případě ukončení Smlouvy dle čl. VII v tam stanovené lhůtě.
- 7) Nevyúčtuje-li Příjemce poskytnutou dotaci tak, jak mu ukládají právní předpisy či tato Smlouva, případně nevrátí-li Příjemce dotaci nebo její část tak, jak stanovují právní předpisy či tato Smlouva, vystavuje se možnému postihu dle čl. VI.

## **Čl. V**

### **Další podmínky poskytnutí dotace**

- 1) Příjemce je povinen zejména:
  - a) zajistit dodržení kvality realizovaného projektu v souladu s účelem dotace dle čl. II. Smlouvy a umožnit řádné zhodnocení realizovaného projektu Poskytovatelem,
  - b) zajistit, že podoba, rozsah či doba trvání akce odpovídá prohlášení a popisu projektu Příjemce obsaženým v jeho žádosti o poskytnutí dotace a v jiných ústních a písemných sděleních učiněných vůči Poskytovateli, jakož i ve veřejných sděleních Příjemce, resp. že podoba, rozsah či doba trvání akce odpovídá tomu, co mohl Poskytovatel s ohledem ke všem jemu známým okolnostem rozumně předpokládat,
  - c) oznámit jakoukoli změnu na straně Příjemce ve vztahu k poskytnuté dotaci (zejména změnu podoby, formátu, doby trvání, rozsahu apod.) a této Smlouvě (včetně změny kontaktní osoby uvedené v žádosti nebo sídla/místa podnikání/bydliště Příjemce) neprodleně písemnou formou Poskytovateli,
  - d) zajistit, že podobou projektu, jeho obsahem či způsobem realizace, anebo jinou svou činností nebo prohlášením, neohrozí či neporuší pověst, dobré jméno a důvěryhodnost Poskytovatele a jeho orgánů a představitelů,
  - e) o užití prostředků vést oddělenou průkaznou účetní, daňovou a jinou potřebnou evidenci a tuto uchovávat po dobu nejméně 10 let ode dne naplnění účelu dotace dle čl. II odst. 3,
  - f) umožnit fyzickou kontrolu projektu, na nějž byla poskytnuta dotace dle této Smlouvy, přímo na místě realizace a stejně tak kontrolu účetnictví a daňových a jiných skutečností v rozsahu potřebném k posouzení, zda je dodržován účel dotace stanovený touto Smlouvou, resp. zda je tato

Smlouva ze strany Příjemce dodržována; za účelem kontroly je Příjemce povinen umožnit nahlédnout do svých účetních, daňových a jiných záznamů pověřeným pracovníkům Poskytovatele a členům komise rady města České Budějovice,

- g) uveřejnit ve vlastní režii nezbytně nutné informace o projektu, na který dotaci dle této Smlouvy obdržel, a zajistit informování veřejnosti o tom, že daný projekt byl realizován v rámci dotace statutárního města České Budějovice; na internetových stránkách projektu a jiných propagačních materiálech souvisejících s projektem, na který byla poskytnuta dotace dle této Smlouvy, je Příjemce povinen uvádět LOGO Poskytovatele a větu: „Tento projekt je spolufinancován Statutárním městem České Budějovice“; Příjemce je povinen doložit Poskytovateli splnění povinností podle tohoto písmene v rámci předloženého vyúčtování;

LOGO Poskytovatele je dostupné na oficiálních internetových stránkách Poskytovatele, popřípadě jej v potřebném datovém formátu Poskytovatel poskytne Příjemci na vyžádání; Příjemce je povinen užívat LOGO v souladu s grafickými instrukcemi nebo jinými pravidly stanovenými Poskytovatelem pro jeho použití,

- h) podat bez zbytečného odkladu návrh na zrušení této Smlouvy dle Čl. VII Smlouvy, zjistí-li, že nemůže být naplněn účel dotace dle Čl. II Smlouvy, k jehož naplnění se zavázal,

- 2) Je-li Příjemce dotace právnickou osobou a má-li dojít k jeho přeměně nebo zrušení s likvidací, je povinen Příjemce tuto skutečnost neprodleně oznámit Poskytovateli, a to nejpozději do 15 dnů ode dne, kdy se o této skutečnosti Příjemce dozvěděl. Poskytovatel následně rozhodne o dalším postupu.

## Čl. VI

### Sankce

- 1) Příjemce bere na vědomí obsah a možnou aplikaci ustanovení § 22 zákona o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů upravující porušení rozpočtové kázně. **Za porušení rozpočtové kázně je považováno každé neoprávněné použití nebo zadržení peněžních prostředků poskytnutých jako dotace dle této Smlouvy včetně případů použití dotace v rozporu s účelem stanoveným v čl. II nebo neprokázání způsobu využití prostředků (neprovedení řádného vyúčtování dotace).**
- 2) Příjemce bere na vědomí, že v případě neoprávněného použití či zadržení peněžních prostředků dle zmíněného zákonného ustanovení mu bude stanoven odvod za porušení rozpočtové kázně a příslušné penále.
- 3) Příjemce bere na vědomí možný trestní postih v případě uvedení nepravdivých nebo hrubě zkreslených údajů pro poskytnutí dotace nebo zamlčení podstatných údajů pro poskytnutí dotace.
- 4) Příjemce bere na vědomí, že v případě zjištění závažných nedostatků při realizaci projektu nebo při porušení povinností vyplývajících z této Smlouvy, z právních předpisů nebo ze Směrnice či Pravidel je Poskytovatel oprávněn vyloučit v následujících 3 letech žádosti Příjemce o poskytnutí účelových prostředků z rozpočtu Poskytovatele, případně při výběru žádostí určených k poskytnutí dotace k této skutečnosti přihlédnout.
- 5) Postup dle tohoto článku nevyklučuje použití postupu dle čl. VII.

## Čl. VII

### Ukončení Smlouvy

- 1) Ve smyslu ustanovení § 167 odst. 1 správního řádu může být tato Smlouva zrušena zákonem předpokládaným způsobem z následujících důvodů:
  - a) změnil-li se podstatně poměry, které byly rozhodující pro stanovení obsahu Smlouvy a plnění této Smlouvy nelze na smluvní straně z tohoto důvodu spravedlivě požadovat,
  - b) jestliže se Smlouva dostala do rozporu s právními předpisy,
  - c) z důvodu ochrany veřejného zájmu, nebo

- d) jestliže vyšly najevo skutečnosti, které existovaly v době uzavírání Smlouvy a nebyly smluvní straně bez jejího zavinění známy, pokud tato strana prokáže, že by s jejich znalostí Smlouvu neuzavřela.
- 2) Ve smyslu ustanovení § 167 odst. 1. písm. a) správního řádu může Příjemce i Poskytovatel podat písemný návrh na zrušení této Smlouvy též v případě, není-li možno naplnit účel dotace dle čl. II této Smlouvy, zejména pokud se projekt, na jehož kofinancování je dotace poskytována, neuskutečnil či neuskutečnil, a to bez ohledu na zavinění na straně Příjemce. Právo podle předchozí věty přísluší stranám obdobně i v případě, že projekt sice byl či bude uskutečněn, avšak stalo či stane se tak v rozsahu podstatným způsobem neodpovídajícím rozsahu popsánému v této Smlouvě a žádosti Příjemce, v důsledku čehož nemohl či nemůže být naplněn účel dotace dle čl. II.
- 3) Ve smyslu ustanovení § 167 odst. 1. písm. a) správního řádu může Příjemce podat písemný návrh na zrušení této Smlouvy též v případě, že Poskytovatel neposkytne Příjemci dotaci ve výši a ve lhůtách splatnosti ujednaných v této Smlouvě.
- 4) Ve smyslu ustanovení § 166 odst. 2 správního řádu si smluvní strany ujednávají, že Poskytovatel může vypovědět tuto Smlouvu při závažném porušení povinností Příjemce vyplývajících mu z této Smlouvy. Výpovědní lhůta činí 15 dnů a začíná běžet 1. dnem následujícím po dni doručení výpovědi druhé smluvní straně. V případě pochybností se má za to, že výpověď byla doručena 3. pracovním dnem od jejího odeslání. Závažným porušením povinností je zejména:
- a) použití finančních prostředků poskytnutých jako dotace dle této Smlouvy v rozporu s účelem stanoveným touto Smlouvou,
  - b) nedodržení doby realizace či jiných termínů stanovených v této Smlouvě, včetně nedodržení termínu pro vyúčtování dotace či termínu pro vrácení nevyčerpané části dotace,
  - c) realizace projektu, na který je dotace určena, v rozporu s právními předpisy,
  - d) provedení podstatné změny projektu, ke kterému je zapotřebí souhlas Poskytovatele, bez tohoto souhlasu,
  - e) projekt sice byl či bude uskutečněn, avšak stalo či stane se tak v rozsahu podstatným způsobem neodpovídajícím rozsahu pospanému v této Smlouvě a žádosti Příjemce,
  - f) nevyúčtování dotace nebo její vyúčtování v rozporu s čl. IV, včetně případů provedení neúplného nebo nesprávného vyúčtování,
  - g) nedodržení kterékoliv z podmínek poskytnutí dotace dle čl. V,
  - h) nepravdivé nebo neúplné prohlášení podané Příjemcem v záležitostech veřejné podpory (čestné prohlášení o přijatých podporách de minimis, čestné prohlášení k propojenosti podniků),
  - i) v případě porušení právních norem upravujících veřejnou podporu v souvislosti s dotací poskytnutou touto Smlouvou, bez ohledu na to, zda k tomuto rozporu došlo jednáním Poskytovatele či Příjemce,
  - j) jiné porušení právních předpisů Příjemcem v souvislosti s nakládáním s dotací poskytnutou podle této Smlouvy.
  - k) v případě zjištění, že Příjemce:
    - i. je, resp. se stal osobou uvedenou na sankčním seznamu v příloze příslušného nařízení Rady (ES), resp. Rady (EU) týkající se porušování mezinárodního práva a konfliktu na Ukrajině,
    - ii. přímo či nepřímo zpřístupnil finanční prostředky plynoucí z této Smlouvy osobám uvedeným na sankčním seznamu dle předchozího bodu či subjektům nebo orgánům s nimi spojeným nebo v jejich prospěch,
    - iii. v čestném prohlášení k omezujícím opatřením ve vztahu k sankcím spojeným s porušováním mezinárodních práv a konfliktem na Ukrajině uvedl nepravdivé údaje.
- 5) Dojde-li k ukončení této Smlouvy dle předcházejících odstavců (bez ohledu na to, z jakého důvodu byla Smlouva ukončena), je Příjemce povinen vrátit veškeré obdržené finanční prostředky (dotaci) do 30 dnů od okamžiku ukončení smlouvy na účet Poskytovatele. K ukončení smlouvy dochází s účinky ex tunc (od počátku).

- 6) Postup dle tohoto článku nevyklučuje použití postihu dle čl. VI.

## **Čl. VIII** **Veřejná podpora**

- 1) Příjemce bere na vědomí, že poskytnutí dotace podle této Smlouvy podléhá za jimi stanovených podmínek pravidlům ochrany hospodářské soutěže, resp. zákazu veřejné podpory tak, jak vyplývají z přímo použitelných předpisů práva Evropské unie a obecně závazných předpisů práva Evropské unie a obecně závazných předpisů České republiky.
- 2) Poskytnutí dotace podle této Smlouvy je v případech podléhajících pravidlům podle předchozího odstavce činěno jakožto podpora v režimu de minimis – tzv. podpora malého rozsahu ve smyslu Nařízení Komise (EU č. 1407/2013 ze dne 18. 12. 2013 o použití článků 107 a 108 Smlouvy o fungování Evropské unie na podporu de minimis. Příjemce je povinen doložit Poskytovateli ještě před uzavřením Smlouvy:
  - a. písemné prohlášení o jakýchkoliv dalších poskytnutých podporách de minimis, které obdržel v daném běžícím účetním období a ve dvou předcházejících uzavřených účetních obdobích.
  - b. písemné čestné prohlášení žadatele o podporu v režimu de minimis, které se týká vztahu propojenosti s ostatními podniky.

Poskytovatel je oprávněn požadovat splnění i dalších povinností ze strany Příjemce, pokud je to nezbytné k naplnění podmínek podpory de minimis vyplývající z předpisů podle odst. 1. V případě nesplnění těchto povinností se Příjemce vystavuje možnému postihu dle čl. VI či ukončení smlouvy dle čl. VII.

- 3) V případě, že z Příjemcem dodaného prohlášení nebo i ze skutečností pozdějších vylouče, že poskytnutí či využití, byť i jen části dotace podle této Smlouvy je v rozporu s předpisy podle odst. 1 tohoto článku, pokud v takovém případě Smlouva již nezanikla jinak (např. samotným rozhodnutím příslušného orgánu dohledu nad dodržováním pravidel hospodářské soutěže), je Poskytovatel i Příjemce oprávněn podat písemný návrh na zrušení Smlouvy dle čl. VII. I v případě, že k podání tohoto návrhu či k ukončení Smlouvy nedojde, je Poskytovatel oprávněn požadovat vrácení dotace či její části, jejíž poskytnutí či využití je v rozporu s předpisy podle odst. 1, a to ve lhůtě určené Poskytovatelem.

## **Čl. IX** **Závěrečná ujednání**

- 1) Změny a doplňky této Smlouvy lze provádět pouze formou písemných číslovaných dodatků, podepsaných oběma smluvními stranami. Upřesnění či změny údajů týkajících adresy sídla/místa podnikání/bydliště Příjemce, čísla bankovního účtu, či kontaktní osoby se nepovažují za změnu Smlouvy a postačí, jsou-li ze strany Příjemce písemně sděleny Poskytovateli. Tím není dotčena povinnost Příjemce dle čl. III odst. 1 zachovávat určený bankovní účet pro účely realizace finančních toků týkajících se použití dotace podle této Smlouvy.
- 2) Příjemce bere na vědomí, že poskytnutá dotace je veřejnou finanční podporou ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), v platném znění, a vztahují se na ni všechna ustanovení tohoto zákona.
- 3) Příjemce bere na vědomí, že na tuto Smlouvu se mohou vztahovat povinnosti uveřejnění dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), v platném znění, jakož i dle zákona o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů. Smluvní strany si tímto ujednávají, že uveřejnění Smlouvy dle těchto předpisů zajistí Poskytovatel způsobem, v rozsahu a ve lhůtách z nich vyplývajících. Smluvní strany po dohodě souhlasí rovněž s tím, že úplné znění této Smlouvy včetně všech jejích příloh a dalších součástí může být bez omezení zveřejněno na oficiálních internetových stránkách Poskytovatele. Příjemce bere dále na vědomí, že Poskytovatel je povinen či oprávněn tuto Smlouvu, jakož i jiné skutečnosti z ní nebo z jejího naplňování vyplývající, uveřejnit či poskytnout třetím

osobám, pokud takový postup vyplývá z jiných právních předpisů. Pro účely uveřejňování či poskytování dle předchozích vět smluvní strany současně shodně prohlašují, že žádnou část této Smlouvy nepovažují za své obchodní tajemství bránící jejímu uveřejnění či poskytnutí. Ujednání dle tohoto odstavce se vztahují i na všechny případné dodatky k této Smlouvě, jejichž prostřednictvím je tato Smlouva měněna či ukončována.

- 4) Tato Smlouva nabývá účinnosti dnem uveřejnění v registru dle smluv dle předchozího odstavce, podléhá-li uveřejnění v tomto registru, jinak dnem jejího uzavření.
- 5) Tato smlouva je uzavírána výlučně v elektronické podobě, a to připojením uznávaného elektronického podpisu zástupců smluvních stran.
- 6) Poté, co se smluvní strany seznámily s obsahem této Smlouvy, prohlašují, že byla sepsána podle jejich pravé a svobodné vůle a že s ní bez výhrad souhlasí, na důkaz připojují vlastnoruční podpisy.
- 7) Nedílnou součástí této Smlouvy je žádost o poskytnutí dotace a čestná prohlášení žadatele o podporu v režimu de minimis.

v Českých Budějovicích dne:

v Českých Budějovicích dne:

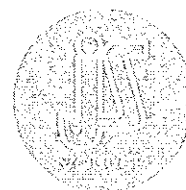
**Robert** Digitálně podepsal  
**Mifka** Robert Mifka  
Datum: 2023.11.24  
15:01:36 +01'00'

.....  
za Poskytovatele

.....  
za Příjemce







Statutární město České Budějovice,  
doc. Dr. Ing. Dagmar Škodová Parmová, primátorka  
Rada města  
Zastupitelstvo města,  
Přemysla Otakara II, 1/1, 370 01 České Budějovice

V Českých Budějovicích, 18. května 2023

### **ŽÁDOST O MIMOŘÁDNOU ODMĚNU**

Vážená paní primátorko, vážení radní, vážení zastupitelé,

předně mi dovoluji poděkovat jménem našeho Volejbalového klubu za významnou podporu, které se nám ze strany statutárního města České Budějovice dostává nejen v souvislosti se sportovní výchovou dětí a mládeže, ale i v rámci zajištění fungování A-týmu mužů, který tak může každoročně bojovat o ty nejvyšší příčky, úspěšně reprezentovat naše město a kraj a zároveň být vzorem pro malé sportovce.

I díky tomuto stabilnímu partnerství se nám v právě skončené sezoně 2022/2023 podařilo navázat na úspěchy z minulých let a získat stříbrné medaile ve volejbalové UNIQA extralize mužů. České Budějovice, Jihočeský kraj a celou Českou republiku jsme také důstojně reprezentovali v rámci prestižního evropského Poháru CEV, ve kterém jsme došli až do čtvrtfinále. V souvislosti s letošními výsledky se nám i pro nadcházející ročník 2023/2024 otevírají dveře do pohárové Evropy a my chceme opět umožnit sportovním fanouškům sledovat v Českých Budějovicích na vlastní oči naši konfrontaci se špičkovým evropským klubovým volejbalem.

Doufám, že jsme letošním působením v domácích a evropských soutěžích opět alespoň částečně přispěli ke zviditelnění a šíření dobrého jména našeho města a kraje jak u nás, tak v zahraničí.

Na základě výše uvedeného bych Vás chtěl jménem klubu požádat o zvážení přidělení mimořádné odměny za výsledky A-týmu mužů v sezoně 2022/2023 a to v navrhované výši 600.000 Kč.

Mimořádná finanční odměna by pro nás byla jednak oceněním za poctivě odvedenou práci a zároveň by nám pomohla kompenzovat nemalé náklady, které neseme v souvislosti s naší účastí v evropském Poháru CEV.

Těším se na další spolupráci a věřím, že v nadcházejícím sportovním ročníku potvrdíme pozici dlouhodobě nejúspěšnějšího kolektivního sportu v Českých Budějovicích a Jihočeském kraji.

S přátelským pozdravem

Robert Mifka  
Generální manažer VK České Budějovice

**Robert**  
**Mifka**  
Digitálně podepsal  
Robert Mifka  
Datum: 2023.05.18  
15:05:27 +02'00'



Vzor formuláře je možné přizpůsobit dle potřeb poskytovatele podpory de minimis, včetně uvedení informace o nakládání s osobními údaji žadatele o podporu de minimis.

## Čestné prohlášení žadatele o podporu v režimu de minimis

Obchodní jméno / Jméno žadatele	Volejbalový klub České Budějovice, z.s.
Sídlo / Adresa žadatele	Stromovka 1216/12, 370 01 České Budějovice
IČO / Datum narození	60074205

1. Žadatel prohlašuje, že jako účetní období používá

kalendářní rok.

hospodářský rok (začátek ....., konec .....,).

V případě, že během předchozích dvou účetních období došlo k přechodu z kalendářního roku na rok hospodářský anebo opačně, uveďte tuto skutečnost vypsáním účetních období, která byla použita (např. 1. 4. 2020 - 31. 3. 2021; 1. 4. 2021 - 31. 12. 2021):

.....

2. Podniky<sup>1</sup> propojené s žadatelem o podporu

Žadatel o podporu se považuje za propojený<sup>2</sup> s jinými podniky, pokud i tyto subjekty mezi sebou mají některý z následujících vztahů:

- a) jeden subjekt vlastní více než 50 % hlasovacích práv, která náleží akcionářům nebo společníkům, v jiném subjektu;
- b) jeden subjekt má právo jmenovat nebo odvolat více než 50 % členů správního, řídicího nebo dozorčího orgánu jiného subjektu;
- c) jeden subjekt má právo uplatňovat více než 50% vliv v jiném subjektu podle smlouvy uzavřené s daným subjektem nebo dle ustanovení v zakladatelské smlouvě nebo ve stanovách tohoto subjektu;
- d) jeden subjekt, který je akcionářem nebo společníkem jiného subjektu, ovládá sám, v souladu s dohodou uzavřenou s jinými akcionáři nebo společníky daného subjektu, více než 50 % hlasovacích práv, náležitých akcionářům nebo společníkům, v daném subjektu.

Subjekty, které mají s žadatelem o podporu jakýkoli vztah uvedený pod písm. a) až d) prostřednictvím jednoho nebo více dalších subjektů, se také považují za podnik propojený s žadatelem o podporu.

Žadatel prohlašuje, že

není ve výše uvedeném smyslu propojen s jiným podnikem.

je ve výše uvedeném smyslu propojen s následujícími podniky:

Obchodní jméno podniku/Jméno a příjmení	Sídlo/Adresa	IČO/Datum narození
VOLEJBAL SPORT CB s.r.o.	Stromovka 1216/12, 370 01 České Budějovice	63278626

<sup>1</sup> Podle pravidel veřejné podpory lze za podnik považovat jakýkoliv subjekt, který provádí hospodářskou činnost, tedy nabízí na trhu zboží nebo služby, a to bez ohledu na právní formu tohoto subjektu.

<sup>2</sup> Bližší informace o propojeném podniku naleznete v METODICKÉ PŘÍRUČCE k aplikaci pojmu „jeden podnik“ z pohledu pravidel podpory de minimis.

3. Žadatel prohlašuje, že podnik (žadatel) v současném a 2 předcházejících účetních obdobích

- nevznikl spojením podniků či nabytím podniku.
- vznikl spojením (fúzí splynutím<sup>3</sup>) níže uvedených podniků:
- nabytím (fúzí sloučením<sup>4</sup>) převzal jmění níže uvedeného/ých podniku/ů:

Obchodní jméno podniku	Sídlo	IČO

4. Žadatel prohlašuje, že podnik (žadatel) v současném a 2 předcházejících účetních obdobích

- nevznikl rozdělením (rozštěpením nebo odštěpením<sup>5</sup>) podniku.
- vznikl rozdělením níže uvedeného podniku:

Obchodní jméno podniku	Sídlo	IČO

a převzal jeho činnosti, na něž byla dříve poskytnutá podpora *de minimis* použita<sup>6</sup>. Podniku (žadatel) byly přiděleny následující (dříve poskytnuté) podpory:

Datum poskytnutí	Poskytovatel	Částka v Kč

5. Žadatel níže svým podpisem

- potvrzuje, že výše uvedené údaje jsou přesné a pravdivé a jsou poskytovány dobrovolně;
- se zavazuje k tomu, že v případě změny předmětných údajů v průběhu administrativního procesu poskytnutí podpory *de minimis* bude neprodleně informovat poskytovatele dané podpory o změnách, které u něj nastaly.

Datum a místo podpisu	V Českých Budějovicích dne 20. 6. 2023
-----------------------	--

Jméno a podpis osoby oprávněné zastupovat žadatele	Digitálně podepsal Robert Mifka Datum: 2023.06.20 11:30:58 +02'00'	Razítko (pokud je součástí podpisu žadatele)	
--	---	--	--

Údaje obsažené v tomto prohlášení budou za účelem evidence podpor malého rozsahu v souladu se zákonem č. 215/2004 Sb., o úpravě některých vztahů v oblasti veřejné podpory a o změně zákona o podpoře výzkumu a vývoje, ve znění p. p. uvedeny v Centrálním registru podpor malého rozsahu.

<sup>3</sup> Viz § 62 zákona č. 125/2008 Sb., o přeměnách obchodních společností a družstev, ve znění pozdějších předpisů.

<sup>4</sup> Viz § 61 zákona č. 125/2008 Sb.

<sup>5</sup> Viz § 243 zákona č. 125/2008 Sb.

<sup>6</sup> Pokud by na základě převzatých činností nebylo možné dříve poskytnuté podpory *de minimis* rozdělit, rozdělil se podpora poměrným způsobem na základě účetní hodnoty vlastního kapitálu nových podniků k datu účinku rozdělení (viz čl. 3 odst. 9 nařízení č. 1407/2013, č. 1408/2013 a č. 717/2014).

## Příloha smlouvy

### Čestné prohlášení k podpoře malého rozsahu (*de minimis*)<sup>1</sup>

Název subjektu / jméno fyzické osoby	Volejbalový klub České Budějovice, z.s.
IČ / RČ	60074205
Sídlo / adresa	Stromovka 1216/12, 370 01 České Budějovice

#### Obdržené podpory *de minimis*

Prohlašuji, že výše uvedený subjekt ke dni podpisu tohoto prohlášení v rozhodném období (tj. v současném a dvou předcházejících účetních obdobích<sup>2</sup>)

- ~~neobdržel žádné podpory malého rozsahu (*de minimis*);~~
- obdržel následující podpory malého rozsahu (*de minimis*): \*

Podpora poskytnutá dle nařízení Komise (ES) č.	Datum poskytnutí podpory <i>de minimis</i>	Poskytovatel podpory	Výše obdržené podpory v Kč	Výše obdržené podpory v € <sup>3</sup>
1407/2013	25.6.2021	Jihočeský kraj	490.000	19.225,49
1407/2013	18.8.2021	Jihočeský kraj	465.000	18.273,27
1407/2013	28.6.2022	Jihočeský kraj	700.000	28.310,28
1407/2013	30.8.2022	Statutární město ČB	500.000	20.344,22
1407/2013	9.3.2023	Jihočeský kraj	700.000	29.628,38

#### Účetní období

Účetní období používaná výše uvedeným subjektem

- jsou shodná s kalendářními roky (tedy vždy 1. 1. – 31. 12. příslušného roku),
- ~~nejsou shodná s kalendářními roky, a jsou následující:~~ \*

	Od	Do
Současné účetní období		
Předcházející účetní období		
Předcházející účetní období 2		

#### Působení v silniční dopravě

Jsem – nejsem\* subjektem působícím v oblasti silniční dopravy ve smyslu příslušného ustanovení nařízení Komise (EU) č. 1407/2013.

#### Prohlášení ke zpracování osobních údajů

Souhlasím se zpracováním osobních údajů obsažených v tomto prohlášení ve smyslu zákona č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů, a dále ve smyslu Nařízení Evropského parlamentu a rady č. (EU) 2016/679, o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) za účelem evidence podpor malého rozsahu v souladu se zákonem č. 215/2004 Sb., o úpravě některých vztahů v oblasti veřejné podpory a o změně zákona o podpoře výzkumu a vývoje, ve znění p. p. Tento souhlas

<sup>1</sup> Podpory poskytnuté podle nařízení Komise (ES) č. 1407/2013 ze dne 18. prosince 2013 o použití článků 107 a 108 Smlouvy o fungování Evropské unie na podporu *de minimis*; nařízení Komise (EU) č. 1408/2013 ze dne 18. prosince 2013 o použití článků 107 a 108 Smlouvy o fungování Evropské unie na podporu *de minimis* v odvětví zemědělství; nařízení Komise (EU) č. 717/2014 ze dne 27. června 2014 o použití článků 107 a 108 Smlouvy o fungování Evropské unie na podporu *de minimis* v odvětví rybolovu a akvakultury.

<sup>2</sup> V souladu s § 3 odst. 2 zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů, je účetní období definováno jako nepřetržitě po sobě jdoucích dvanáct měsíců. Účetní období se buď shoduje s kalendářním rokem, nebo je hospodářským rokem. Hospodářským rokem je účetní období, které může začínat pouze prvním dnem jiného měsíce, než je leden.

<sup>3</sup> K přepočtu CZK na EUR se použije kurz vydaný Evropskou centrální bankou platný k datu poskytnutí podpory *de minimis*.

\* Nehodící se škrtněte.

uděluji správci<sup>4</sup> a zpracovateli<sup>5</sup> Statutární město České Budějovice pro všechny údaje obsažené v tomto prohlášení, a to po celou dobu 10 let ode dne udělení souhlasu. Zároveň jsem si vědom/a svých práv podle zákona č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů, a dále ve smyslu Nařízení Evropského parlamentu a rady č. (EU) 2016/679, o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů). Všechny uvedené údaje jsou přesné a pravdivé a jsou poskytovány dobrovolně.

*V Českých Budějovicích dne 20. 6. 2023*

**Robert  
Mifka**

Digitálně podepsal  
Robert Mifka  
Datum: 2023.06.20  
11:32:56 +02'00'

.....  
*razítko, podpis oprávněné osoby*

---

<sup>4</sup> Správcem je koordinační orgán ve smyslu zákona č. 215/2004 Sb., o úpravě některých vztahů v oblasti veřejné podpory a o změně zákona o podpoře výzkumu a vývoje, ve znění pozdějších předpisů.

<sup>5</sup> Zpracovatelem je poskytovatel veřejné podpory.